

RUS
НАЗНАЧЕНИЕ И УСТРОЙСТВО
<p>Источник электропитания LD-N057 (далее по тексту ИЭ) предназначен для преобразования переменного напряжения электросети ~200-240 В, 50/60 Гц в стабилизированное напряжение постоянного тока 6 В с максимальным током нагрузки 600 мА. Предназначен для питания автоматических приборов для измерения артериального давления и пульса марок LD и NISSEI. Конструктивно ИЭ выполнен в неразборном пластмассовом корпусе с жестко закрепленной штепсельной сетевой вилкой. Внутренний монтаж произведен на печатной плате. На корпусе расположен зеленый индикатор электросети.</p>

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ
<p>Если ИЭ хранился при температуре ниже 0°С, перед использованием выдержите его в теплом месте не менее 12 часов. Перед использованием ознакомьтесь с настоящим РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.</p>

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Проверьте целостность изоляции провода и корпуса.
- Вставьте до упора штекер в гнездо питаемого прибора.
- Вставьте штепсельную вилку в розетку электросети. При этом должен загореться зеленый индикатор электросети на корпусе ИЭ.
- ИЭ готов к работе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
<p>Модель</p>	LD-N057
Выходное напряжение, В	6 ±5%
Максимальный ток нагрузки, мА	не менее 600
Входное напряжение	~200-240 В, 50/60 Гц
Мощность без нагрузки, Вт	0,3
Макс. потребляемая мощность, Вт	64(д) x 70(ш) x 43(в)
Габаритные размеры, мм	не более 0,3
Масса, кг	
Штекер:	
Полярность контактов	“-” внутренний
Внутренний диаметр, мм	2,1 ± 0,1
Внешний диаметр, мм	5,5 ± 0,1
Длина контакта штекера, мм	10 ±0,5
Условия эксплуатации:	
Температура окружающего воздуха	от 10 °С до 40 °С
Влажность	10-85 %Rh при 25 °С
Высота над уровнем моря, м	не более 2000
Условия хранения и транспортировки:	
Температура окружающего воздуха	от минус 20°С до 50 °С
Влажность	10-85 %Rh при 25 °С
Высота над уровнем моря, м	не более 2000
Комплектность	источник электропитания LD-N057, руководство по эксплуатации, упаковка.
Год изготовления	Указан на стикере на корпусе ИЭ
Срок службы	7 лет
Расшифровка символов	□ : Класс защиты II
	ⓘ : Оборудование типа BF

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ, ХРАНЕНИЕ, РЕМОНТ И УТИЛИЗАЦИЯ

Прежде чем вынуть штекер ИЭ из питаемой аппаратуры, необходимо отключить ИЭ от сети. Не оставляйте ИЭ включенным в сеть без присмотра.
Запрещается разбирать ИЭ. При необходимости осуществлять ремонт только в специализированных организациях. Не допускается соприкосновения ИЭ с водой, растворителями, спиртом, бензином. Не храните ИЭ в непосредственной близости от обогретаельных приборов и открытого огня. Не загрязняйте прибор и оберегайте его от пыли.
Данный прибор можно использовать только внутри помещения. По истечении установленного срока службы необходимо периодически обращаться к специалистам (специализированные ремонтные организации) для проверки технического состояния. При утилизации руководствуйтесь действующими в данное время правилами в Вашем регионе. Специальных условий утилизации производителем не установлено.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
<p>НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ Вам право при обнаружении производственного дефекта на его бесплатное устранение в течении гарантийного срока. На настоящий прибор установлен гарантийный срок в течении 12 месяцев с даты продажи.</p> <p>Настоящая гарантия не распространяется на товары, которые вышли из строя и/или получили дефекты в следствии: применения не по назначению; неосторожного использования, приведшего к повреждениям; модификации; вскрытия и/или ремонта неуполномоченной организацией (частным лицом); нарушения правил эксплуатации, и/или хранения, и/или транспортировки; действий третьих лиц или непреодолимой силы.</p> <p>При возникновении вопросов по эксплуатации товара обратитесь в уполномоченную организацию, осуществляющую гарантийное обслуживание. При отсутствии такой организации в Вашем городе – в торговое предприятие, где был приобретен товар.</p> <p>Адреса организаций осуществляющих гарантийное обслуживание можно узнать у официальных импортеров или в интернете по адресу WWW.LITTLEDOCTOR.RU.</p> <p>Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить: гарантийный талон, документ об оплате товара (кассовый чек), приобретенный Вами товар. Не принимаются</p>

гарантийные талоны, которые не заполнены или не полностью заполнены продавцом, с подделками и исправлениями. Организация, осуществляющая гарантийное обслуживание, принимает товар от покупателя для проверки его качества и гарантийного ремонта. Действующим законодательством срок гарантийного ремонта установлен не более 45 дней. Претензии и пожелания потребителя направлять по адресу официального импортера:

Россия:	117218 г. Москва а/я 36, ООО «Фирма К и К» (юридический адрес: 105484, г. Москва, ул. 16-я Парковая, д. 35А) <p>Тел. бесплатной горячей линии: 8-800-200-00-37 а/с 123 м. Киев 03049, «Ергоком» ТПК ПП. Тел. безкоштовної гарячої лінії: 0-800-30-120-80 220033 г. Минск, ул. Фабричная, 26, к. 186, «Фіатос» УП.</p> <p>Тел. бесплатной горячей линии: 8-800-200-00-37 070010, г. Усть-Каменогорск, ул. Карбышева, 24, ООО «Казмедимпорт»</p>
Украина:	Г. Ташкент, Чиланзарский р-н, ул. Богистон, 1/27, «Элд-Тиб-Максулот» МЧЖ. Тел.: (998-97) 436-60-60
Беларусь:	Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawila 57G, 30-390, Krakow, Polska32-087 Zielonki. Tel. +48 (12) 268-47-46
Казахстан:	Г. Ташкент, Чиланзарский р-н, ул. Богистон, 1/27, «Элд-Тиб-Максулот» МЧЖ. Тел.: (998-97) 436-60-60
Узбекистан:	Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawila 57G, 30-390, Krakow, Polska32-087 Zielonki. Tel. +48 (12) 268-47-46
Польша:	Г. Ташкент, Чиланзарский р-н, ул. Богистон, 1/27, «Элд-Тиб-Максулот» МЧЖ. Тел.: (998-97) 436-60-60

СЕРТИФИКАЦИЯ И ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Модель LD-N057 соответствует требованиям международных стандартов IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2007, ЕС – директив 73/23/ЕЕС, 93/42/ЕЕС; ГОСТ Р 50267-0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ Р 50267.0-2-2005 (МЭК 60601-1-2:2001), ГОСТ Р 50444-92. Росздравнадзор регистрационное удостоверение №ФЦ3 2009/04355 выдано 14.05.2009г.

Продукт компании: Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд., 35 Selegie Road №09-05 Парклайн Шопинг Центр, Сингапур 188307. Факс: 65-62342197.
Экспортёр: Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд.
Изготовлен: Литл Доктор Электроник (Нантонг) Ко. Лтд.
Ном. 8, Тонгхинг Роад Экономик энд Текникал Девелопмент Эриа, 226010 Нантонг, Джангос, КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА.

WWW.LITTLEDOCTOR.RU
<p>Информация о медицинской технике марки LD в Интернете (технические характеристики, функциональные особенности, условия эксплуатации, хранения и гарантийного обслуживания).</p>

ENG
MAIN INFORMATION
<p>LD-N057 stabilized power source is designed for transforming of ~200-240V AC50/60 Hz voltage into stabilized (DC) 6V voltage with maximum rated load of 600 mA. Recommended as power source for LD and NISSEI brand automatic blood-pressure and pulse meters. Constructively the adapter consists of the monolith plastic case with rigidly attached power plug. The internal components are fixed on the plated circuit. There is a green power indicator on the case.</p>
GENERAL INSTRUCTIONS
<p>If the adapter was stored under 0°С keep it in warm place and start operating it not less than after 12 hours. Before use, read these OPERATING INSTRUCTIONS.</p>

HOW TO USE
<ol style="list-style-type: none">Check state and consistency of cords, insulation and the case. Firmly install the power plug of the adapter into the DC input socket of the device you are going to use Connect the power plug to AC wall outlet. The adapter is ready for use.

SPECIFICATIONS	
<p>Model</p>	LD-N057
Output voltage, V	6 ±5%
Max. output current, mA	not less than 600
Input voltage	~200-240 V, 50/60 Hz
No load power consumption, W	0,3
Max. power consumption, W	20
Dimensions, mm	64(L) x 70(W) x 43(H)
Net weight, kg	not more 0,3
Power plug:	
Output plug polarity	“-” inner
Inner diameter, mm	2,1 ± 0,1
Outer diameter, mm	5,5 ± 0,1
Length of the plug’s contact part, mm	10 ± 0,5
Operating conditions:	
Operating temperature	between +10 °С and +40 °С
Humidity	10-85 %Rh under +25 °С
Altitude	not more than 2000 m
Storage and transportation conditions:	
Storage and transportation temperature	between -20 °С and +50 °С
Humidity	10-85 %Rh under 25 °С
Altitude	not more than 2000 m
LD-N057 AC adapter, operating instructions, warranty card, package.	
The set includes	
Operating file	□ : Class II equipment
Key to symbols	ⓘ : Type BF equipment

SAFETY INSTRUCTIONS, STORAGE, REPAIRS AND UTILIZATION

Before disconnecting the AC adapter and the device it is used for, make sure that the AC cord is removed from the wall outlet. Do not use the device without attention. Don't disassemble the AC adapter. Should the damage occur contact authorized repair shops only. Prevent the unit from contact with water, chemical solvents, alcohol and benzine. Don't keep the AC adapter close to sources of heat or open fire. Prevent it from dirt and dust. The AC adapter is intended for indoor use only. After the nominal life period expires it is necessary to check its state and technical condition periodically. Consult to authorized service personnel (authorized repair shops). When utilizing the AC adapter follow the current regulations, adopted by local authorities. The maker does not establish any rules for utilization of the unit.

GUARANTEE
<p>If the unit should become defective during the guarantee period as result of the makers' workmanship this guarantee provides the Customer a right to free of charge elimination of this defect. The unit is covered be guarantee for a period of 12 months from the date of purchase. This guarantee does not cover the goods which broke down and/or became defective because of use of the unit beyond normal operating conditions, inaccurate use which caused damage, any attempts by an unauthorized organization (or person) to modify, disassemble the unit and/or repair it, neglect of normal operating rules and/or prescribed storage and/or/transportation conditions, actions of a third party or force majeure.</p> <p>In case any questions concerning the use of the unit arise, please consult to the organization, authorized to offer guarantee services. In case there is no such organization at your area, contact the sales outlet where the unit was purchased.</p> <p>The Customer can get addresses of the organizations authorized to provide guarantee services from authorized importers of the unit or from internet web-site WWW.LITTLEDOCTOR.SG. To obtain guarantee services, the Customer should produce the guarantee coupon, the document, confirming purchase of the unit (receipt of the cashier's terminal) and the unit itself. The guarantee coupons which are not filled in or filled in only partially, which have erased data or corrections, are not accepted.</p> <p>The organizations authorized to provide guarantee services receives the unit for inspections of its condition and guarantee covered repair. Under the law in force guaranty remedy should be done within 45 days.</p> <p>The Customer's claims and advices can be sent at the authorized importers' addresses:</p>

Russia:	117218, Moscow, PB 36, «K & K» Ltd. (Registration address: 105484, Moscow, 16-Parkovaya str. 35A). Free hotline phone: 8-800-200-00-37 03049 Kiev, PB 123m, «Ergokom» TPK PP <p>Free hotline phone: 0-800-30-120-80</p>
Ukraine:	220033 Minsk, Fabrichnaya str. 26, r.18b «Fiatos» UP <p>Free hotline phone: 8-800-200-00-37</p>
Byelorus:	070010, Ust-Kamenogorsk, Karbysheva str. 24, «Kazmed-import» TOO. Tel.: (7232) 55-89-97
Kazakhstan:	700169, Tashkent, General Uzakov str.1, «ELD TIB Makhsulot» OOO. Tel.: (99871) 144-90-55
Polska:	Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawila 57G, 30-390, Krakow, Polska32-087 Zielonki. Tel. +48 (12) 268-47-46
Singapore:	LITTLE DOCTOR INTERNATIONAL (S) PTE. LTD., Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699. Fax: 65-62342197

CERTIFICATION AND THE MANUFACTURER INFORMATION

LD-N057 model corresponds the following EC-directive low voltage directive 73/23/EEC and directive 93/42/EEC. Product of Little Doctor International (S) Pte. Ltd. 35 Selegie Road #09-05 Parklane Shopping Centre, Singapore 188307 Fax: (65) 62342197, E-mail:ld@Singaporemail.com
Exporter: LITTLE DOCTOR INTERNATIONAL (S) PTE. LTD.
Manufacturer: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd.
No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

UKR
ПРИЗНАЧЕННЯ ТА БУДОВА

Джерело живлення LD-N057 призначене для перетворення перемінної напруги електромережі ~200-240 В, 50/60Гц в стабілізовану напругу 6В з максимальним струмом навантаження 600 мА. Рекомендовано для живлення автоматичних приладів для вимірювання тиску та пульсу марок LD та NISSEI. Конструктивно джерело електроживлення виконано в нерозбірному пластмассовому корпусі з жорстко закріпленою штепсельною мережевою вилкою. Внутрішній монтаж проведено на печатній платі. На корпусі розташовано зелений індикатор електромережі.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

Якщо прилад зберігався при температурі нижче 0 °C перед використанням витримайте його в теплому приміщенні не менше 12 годин. Перед використанням ознайомтеся з даним ПІСЬБИЧКОМ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ВИКОРИСТАННЯ

- Перевірте цілість ізоляції проводу та корпусу.
- Вставте до упору штекер до гнізда приладу, що живиться.
- Вставте штепсельну вилку до розетки електромережі. При цьому має засвітитися зелений індикатор електромережі на корпусі приладу.
- Джерело електроживлення готове до роботи.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
<p>Модель</p>	LD-N057
Вихідна напруга, В	6 ±5%
Максимальний струм навантаження	не менше 600 mA
Вхідна напруга	~200-240 В, 50/60 Гц
Потужність без навантаження	0,3 Вт
Максимальна споживана потужність	20 Вт
Габаритні розміри, мм	64(д) x 70(ш) x 43(в)
Маса, кг	не більше 0,3
Штекер:	
Полярність контактів	“-” внутрішній
Внутрішній діаметр, мм	2,1 ± 0,1
Зовнішній діаметр, мм	5,5 ± 0,1
Довжина контакту штекера, мм	10 ±0,5
Умови використання:	
Температура оточуючого повітря	від +10 °С до +40 °С
Вологість	10-85 %Rh при +25 °С
Висота над рівнем моря	не більше 2000 м
Умови зберігання та транспортування:	
Температура оточуючого повітря	від -20 °С до +50 °С
Вологість	10-85 %Rh при 25 °С
Висота над рівнем моря	не більше 2000 м
Комплектність	джерело електроживлення LD-N057, посібник з експлуатації, упаковка.
Термін використання	7 років
Розшифровка символів	□ : Клас захисту II
	ⓘ : Устаткування типу BF

ВИМОГИ БЕЗПЕКИ, ЗБЕРЕЖЕННЯ, РЕМОНТ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

Перед тим як вилучити штекер джерела живлення з апаратури, що живиться, необхідно відключити джерело живлення від електромережі. Не залишайте без нагляду прилад, що підключений до електромережі. Забороняється розбирати джерело живлення. За необхідністю здійснійте ремонт тільки в спеціалізованих організаціях. Не припускається контакт приладу з водою, розчинниками, спиртом, бензином. Не зберігайте цей прилад в безпосередній близькості від обігрівальних приладів з відкритого вогню. Не забруднюйте прилад та оберігайте його від пилу. Цей прилад можна використовувати тільки всередині приміщення. По закінченні встановленого терміну використання необхідно періодично звертатися до спеціаліт (спеціалізовани ремонтні організації) для перевірки технічного стану. При утилізації керуйтеся діючими в даний час правилами в Вашому регіоні. Спеціальних умов утилізації виробником не встановлено.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ Вам право при виявленні виробничого дефекту на його безкоштовне усунення протягом гарантійного терміну. На цей прилад встановлено гарантійний термін 12 місяців з моменту продажу. Ця гарантія не розповсюджується на товари, які вишили з придатності та/або отримали дефекти внаслідок: використання не за призначенням; необережного використання, що призвело до uszkodжень; модифікації; розкриття та/або ремонту неуповноваженою організацією (приватною особою); порушення правил експлуатації, та/або зберігання, та/або транспортування; дії третіх осіб та непереборної сили. При виникненні питань з експлуатації товару звертайтеся до уповноваженої організації, що виконує гарантійне обслуговування. При відсутності такої організації у Вашому місті – до торгоучого підприємства де було куплено товар. Адреси організації, що виконують гарантійне обслуговування можна довідатися у офіційних імпортерів та в інтернеті за адресою WWW.LITTLEDOCTOR.UA

Для отримання гарантійного обслуговування необхідно надати гарантійний талон, документ про сплату товару (касовий чек), придбаний Вами товар. Не приймаються гарантійні талоны, що незаповнені, або не повністю заповнені продавцем, з підписками та виправленнями.

Організація, що забезпечує гарантійне обслуговування, приймає товар від покупця для перевірки його якості та гарантійного ремонту. Діючим законодавством строк гарантійного ремонту встановлено до 45 днів. Претензії споживачів та побажання надсилати за адресою офіційного імпортера:

Росія:	117218 р. Москва а/я 36, ТОВ «Фірма К и К» (юридична адреса: 105484, м. Москва, вул. 16-я Парко- ва, буд. 35А) <p>Тел. безкоштовної гарячої лінії: 8-800-200-00-37 а/з 123 м. Київ 03049, «Ергоком» ТПК ПП. Тел. безкоштовної гарячої лінії: 0-800-30-120-80 220033 м. Мінськ, вул. Фабрична, 26, к. 186, «Фіатос» УП. Тел.: (+375-17) 298-12-60</p>
Україна:	Г. Ташкент, Чиланзарський р-н, ул. Богистон, 1/27, «Элд-Тиб-Максулот» МЧЖ. Тел. довідкової служби: (998-97) 436-60-60
Білорусь:	492024, м. Усть-Кам'янський, вул. Карбышева, 24, «Казмедимпорт» ТОО. Тел.: (7232) 55-89-97
Казахстан:	492024, м. Усть-Кам'янський, вул. Карбышева, 24, «Казмедимпорт» ТОО. Тел.: (7232) 55-89-97
Узбекистан:	М. Ташкент, Чиланзарський р-н, вул. Богистон, 1/27, « Элд-Тиб-Максулот» МЧЖ. Тел. довідкової служби: (998-97) 436-60-60

СПЕЦИФИКАЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Модель LD-N057 відповідає вимогам міжнародним стандартам IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2007; EC – директив 73/23/EEC, 93/42/EEC; ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ Р 50267.0.2-2005 (МЭК 60601-1-2:2001), ГОСТ Р 50444-92, ДСТУ 3798-98.

Продукт компанії: Little Doctor International (S) Pte. Ltd.
35 Selegie Road #09-05 Parklane Shopping Centre, Singapore 188307

Fax: (65) 62342197, E-mail:ld@singaporemail.com

Експортер: Little Doctor International (S) Pte. Ltd
Вироблено: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd.
No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA

WWW.LITLEDOCTOR.UA

Інформація про медичну техніку марки LD в Інтернеті (технічні характеристики, функціональні особливості, умови експлуатаціі, збереження та гарантійного обслуговування).

KAZ

САЛАСЫ ЖӘНЕ ҚҰРЫЛҒЫСЫ

LD-N057 электр қоректендіру көзі –200-240 В 50/60 Гц электр жүйесінің айналымалы кернеуінің тұрақтандырылған күштенісі 6 В 600 мА жоғарғы ток жүктеуіне өзгертілсін. LD және NISSEI маркалардың артериялық қысымын және тынысын өлшеуге арналған автоматикалық құрылғыларды қоректендіруге ұсынылған.

Құрылымы бойынша элетрқоректендіру көзі қатты бекітілген штепсельдік жүйелі ашасы бар бұзылмайтын пластмасс корпусында жасалған. Ішкі монтаж баспа түрдегі төлемде жасалған. Корпуста электр жүйесінің жасыл айқындағышы орналасқан.

ЖАЛПЫ ТАЛАПТАР

Электр қоректендіру көзін сатып алар алдында жиынтығын тексеріп алу керек.

Егер жабдық температурасы 0°С төмен сақталса, пайдалану алдында оны 12 сағаттан кем емес жылы жерде ұстау керек. Қолдану алдында негізгі ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ БАСШЫЛЫҚпен танысу керек.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ҚОЛДАНУ

- Сымның және корпустың бөлектеу тұтастығын тексеру керек.
- Қоректендіргіш құралдың ұясына штекерді нығыздап кіргізу керек.
- Штепсель ашасын электр жүйесінің розеткасына қосу керек. Құралдың корпусында электр жүйесінде жасыл айқындағыш жану керек.
- Электр қоректендіру көзі қолдануға дайын.

ТЕХНИКАЛЫҚ МІНЕЗДЕМЕ

LD-N057 моделі
Шығу кернеуі, В 6±5%
Жүктеудің жоғарғы тоғы, mA 600 кем емес
Кіру күштенісі –200-240 В, 50/60 Гц
Алымдылық жүкпен, вт 0,3
Ең көп потребляемая алымдылық, вт 20
Габарит мөлшері, мм 64 (д) x 70 (ш) x 43 (в)
Масса, кг 0,3 жоғары емес
Штекер:

Байланыстардың қарама-қарсылығы “–” ішкі
Ішкі диаметр, мм 2.1 ± 0.1
Сыртқы диаметр, мм 5.5 ± 0.1

Штекер байланысының ұзындығы, мм 10 ± 0.5

Пайдалану шарттары:
Айналадағы ауаның температурасы 0 °С–дан 40 °С дейін
Ылғалдылық 25 °C-та 10-85% Rh дейін
Биіктік, м 2000 жоғары емес

Сақтау және тасымалдау шарттары:
Айналадағы ауаның температурасы -20 °С дан +50 °С дейін
Ылғалдылық 25 °C-та 10-85% Rh дейін
Биіктік, м 2000 кем емес

LD-N057 электр қоректендіргіштің көзі, пайдалану жөніндегі басшылығы 7 жыл

Қызмет көрсету мерзімі
Нышандарға түсініктеме
□: II ғығының сыныбы
ⓧ: ВF түріндегі жабдық

ҚАУІПСІЗДІКТІҢ ТАЛАПТАРЫ, САҚТАУ, ЖӨНДЕУ ЖӘНЕ ПАЙДАҒА АСЫРУ

Қоректендірішіс кездің штекерін қоректендіру аппаратурадан шығарар алдында қоректендірішіс кезді жүйеден алу керек. Қоректендірішіс көзді бұзуға болмайды. Жөндеуді тек маманыбырлған кәсіпорындарда өткізу керек. Құрал сүмен, ерітінділермен, спиртпен, жанармаймен қосылмауы керек. Жылу жабдықтарды және ашық оттың жанында сақтамау керек.Құралды кірлетуден және шаңнан сақтаныз. Бұл құралды тек тұрғын жайдың иіінде қолдану керек. Қызмет көрсетуіңді белгіленген уақыты өткеннен кейін техникалық жағдайын тексерту үшін мамандарға жолығу керек (мамандарлған жөндеу кәсіпорындар).

Пайдаға асырар кезде Сіздің аймағыңызда қолданатын ережелермен қолдану керек. Арнайы пайдаға асыру шарттары белгіленбеген.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕР

БҰЛ КЕПІЛДІК өндірістік кемшілік табылған жағдайда кепілдік мерзімі біту уақытына дейін оны тегін жоюға Сізге құқық береді. Бұл құралға сату кезінен бастап 12 ай кепілдік мерзімі белгіленген. Бұл құрал іске жарамайтын тауарларға және/немесе мынадай кемшіліктері табылған тауарларға таратылмайды: берілген салада қолданылмаған; байқамай қолданғаннан бұлінген, жетілген; бұзғаннан және/немесе үкелдіді емес кәсіпорынның жөндеуі (жеке тұлғамен); пайдалану, және/немесе сақтау, және/немесе тасымалдау ережелерін орындамаған, үшінші тұлғалардын немесе жеңуге болмайтын күштің қызметі. Тауарды қолдану бойынша сұрақтар пайда болса кепілдік қызмет көрсететін үкелдіді кәсіпорынға бару керек. Мұндай кәсіпорын Сіздің қалаңызда болмаса- тауарды сақтан сауда мекемеге хабарласыңыз.

Кепілдік қызмет көрсететін мекемелердің мекен – жайын ресмилік импортшылардан немесе интернеттен WWW.LITLEDOCTOR.RU білуге болады. Кепілдік қызмет көрсетуі үшін кепілдік талон, Сіз сатып алған тауардың төлемі туралы құжат (касса чегі). Кепілдік талондар сатушымен толтырылмаса немесе толық толтырылмаса, өзгертілген болса, қабылданбайды. Кепілдік қызмет көрсететін кәсіпорын тауардың сапасын және кепілдік жөндеудің тексеру үшін тауарды сатушыдан қабылдайды.

Қолданып жүрген заңмен жөндеудің 45 күн кепілдік мерзімі белгіленген.

Тұтынушының талаптары мен тілектері ресмилік импортшыға мына мекен -жайға жіберілісін:

Ресей: 117218 Москва к., а/ж 36, «Фирма К и К» ЖШҚ (заңды мекенжайы: 105484, Москва к., 16-я Парковая к-сі, 35А үй). Тегін шұғыл желі тел.: 8-800-200-00-37 а/с 123 м. Киев 03049, «Ергоком» ТПК ПП.

Украина: Тегін шұғыл желі тел.: 0-800-30-120-80

Беларусь: 220033 Минск к., Фабричная к-сі, 26. к. 186, «Фиатос» УП. Тегін шұғыл желі тел.: 8-800-200-00-37

Қазақстан: 070010, Өскемен к., Қарбышев к-сі, 24, «Қазмедимпорт» ЖШС

Өзбекстан: Ташкент к., Чиланзар ауданы, Богистон к-сі, 1/27, «Элд-Тиб-Махсулот» М-Ж.

Анықтама қызметінің тел.: (998-97) 436-60-60

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕР

LD-№ 057 үлгісі EC – директивалар 73/23/EEC, 93/42 EEC, MEMCT P 50267, 0-92 (МЭК 601-1-88), IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2007, MEMCT P 50267.0.2-2005 (МЭК 60601-1-2:2001), MEMCT P 50444-92.

Компанияның өнімі Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35 Selegie Road #09-05 Parklane Shopping Centre, Singapore 188307

Експортшы: Little Doctor International (S) Pte. Ltd
Дайындалған: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd.
No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA

WWW.LITLEDOCTOR.KZ

Интернетте LD маркалы медициналық техника жөніндегі ақпарат (техникалық сипаттар, функциялық ерекшеліктер, пайдалану шарттары, сақтау және кепілдік қызметін көрсету).

WWW.LITLEDOCTOR.KZ

POL

PRZEZNACZENIE I BUDOWA URZĄDZENIA

Zasilacz LD-N057 jest przeznaczony do zasilania z sieci prądu przemienneго ~200-240V, 50/60 Hz urządzeń wymagających zasilania napięciem stałym (wartość napięcia – 6 V), których maksymalny pobór mocy nie przekracza 600 mA. Zalecane jest używanie zasilacza do ciśnieniomiernicy automatycznych do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi i tętna marki LD i NISSEI. Zasilacz może być także stosowany do zasilania innych urządzeń radioelektronicznych przeznaczonych do użytku domowego wymagających zasilania napięciem stałym.

Obudowa zasilacza jest wykonana z tworzywa sztucznego ze sztywnie umocowaną wtyczką. Montaż elementów układu elektronicznego wykonany jest na PCB. Na obudowie znajduje się także zielony wskaźnik zasilania.

INFORMACJE OGÓLNE

Jeśli urządzenie było przechowywane w niskiej temperaturze (poniżej 0°C), przed użyciem należy go umieścić w temperaturze pokojowej na co najmniej 12 godzin. Przed jego użyciem prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY I SPOSÓB UŻYTKOWANIA

- Należy sprawdzić stan izolacji przewodu zasilającego i obudowę.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilanego urządzenia.
- Włożyć wtyczkę elektryczną do gniazdka sieciowego. Po podłączeniu urządzenia do zasilania na obudowie urządzenia powinien zaświecić się zielona dioda zasilania.
- Zasilacz jest gotowy do pracy.

DANE TECHNICZNE	
Model	LD-N057
Napięcie wyjściowe, V	6 ±5%
Maksymalny prąd obciążenia, mA	nie mniej niż 600
Napięcie wyjściowe	~200-240 V, 50/60 Hz
Mac bez obciążenia, W	0.3
Zużycie energii, W	20
Wymiary, mm	64 (d) x 70 (szer.) x 43 (wys.)
Waga, kg	nie więcej niż 0,3
Wtyczka:	
Biegunowość kontaktów	“–” wewnątrz
Średnica wewnętrzna, mm	2.1 ± 0.1
Średnica zewnętrzna, mm	5.5 ± 0.1
Długość wtyczki, mm	10 ±0.5
Warunki pracy:	
Temperatura	od 0 °C do 40 °C
Wilgotność względna	10-85% RH
Wysokość bezwzględna	nie więcej niż 2000 m
Warunki przechowywania i transportu:	
Temperatura	od -20 °C do +50 °C
Wilgotność względna	10-85% RH
Wysokość bezwzględna	nie więcej niż 2000 m
Zawartość opakowania	zasilacz LD-N057, instrukcja obsługi, opakowanie
Znaczenie symboli	□ : Sprzęt klasy II
	ⓧ : Sprzęt typu BF

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA, PRZECHOWYWANIE, NAPRAWA I UTYLIZACJA









Przed wyjęciem wtyczki z gniazdka zasilanego urządzenia należy odłączyć zasilacz od sieci elektrycznej. Nie wolno zostawiać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej bez nadzoru. Zabronione jest rozmontowywanie urządzenia. W razie konieczności należy przeprowadzić naprawę w specjalistycznych punktach serwisowych. Nie wolno dopuszczać do kontaktu urządzenia z wodą, rozpuszczalnikami, alkoholem, benzyną. Nie wolno przechowywać i stosować urządzenia w bezpośredniej odległości od urządzeń grzewczych i otwartego ognia. Należy chronić urządzenie przed zabrudzeniem i zakurzeniem. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Po upływie ustalonego okresu przydatności użytkowej urządzenia należy okresowo zwracać się do punktów serwisowych celem sprawdzenia stanu technicznego urządzenia i jeżeli zaistnieje taka konieczność, utylizacji urządzenia zgodnie z obowiązującymi zasadami w Państwa regionie. Producent nie określił specjalnych warunków utylizacji.

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsza gwarancja daje prawo do nieodpłatnej naprawy wad powstałych w czasie produkcji w okresie gwarancyjnym. Na niniejsze urządzenie ustalono 12-miesięczny okres gwarancji od daty sprzedaży.

Ujawnione w tym czasie wady będą usuwane bezpłatnie przez firmę Little Doctor Europe Sp. z o.o. w Krakowie w terminie 21 dni roboczych licząc od daty dostarczenia sprzętu do serwisu firmy. Gwarancja nie są objęte: uszkodzenia mechaniczne, termiczne i chemiczne spowodowane przez użytkownika lub pośrednika dostarczającego sprzęt do serwisu; uszkodzenia i wady wynikłe na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, niewłaściwej konserwacji lub przechowywania; niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji; używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych; samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne osoby napraw; przeróbek i zmian konstrukcyjnych; dostania się do wnętrza płynów i ciał obcych.

WARUNKI GWARANCJI

<p>Наименование и адрес торговой организации. Name and address of the retailer. Найменування та адреса торгівельної організації. Сауда ұйымының атауы мен мекен-жайы. Nazwa i adres sprzedawcy.</p>	<p>WARRANTY CARD</p>
<p>Печать (штамп) торговой организации. Stamp of the retailer. Печатка (штамп) торговельної організації. Сауда ұйымының мері (мөртабаны). Pieczęć sprzedawcy.</p>	
<p>Дата продажи и подпись продавца. Date of purchase and signature of the salesman. Дата продажу та підпис продавця. Сатылған күні және сатушының қолы. Data sprzedaży i podpis sprzedającego.</p>	
<p>       </p>	

LITTLE DOCTOR INTERNATIONAL (S) PTE. LTD.
Yishun Central P.O. Box 929 Singapore 917699.
Fax: 65-62342197, E-mail: ld@singaporemail.com

EC REF Shanghai International Trading Corp. GmbH (Hamburg).
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

© Registered trademarks of Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

© Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 2006-2014

W przypadku sprawowania specjalistycznych części zamiennych z zagranicy okres naprawy może ulec przedłużeniu. Termin naprawy w tym przypadku zostaje ustalany indywidualnie. Reklamujący powinien dostarczyć sprzęt do serwisu firmy Little Doctor Europe Sp. z o.o. w Krakowie (adres podany w gwarancji). Koszt transportu reklamowanego sprzętu jest po stronie Little Doctor Europe Sp. z o.o. Reklamujący zobowiązany jest dostarczyć sprzęt w oryginalnym opakowaniu. Dodatkowo zabezpieczonym przed uszkodzeniem wraz z prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu. Uszkodzenia powstałe wskutek niedostatecznego zabezpieczenia przesyłki nie podlegają gwarancji. Reklamujący nie może żądać zwrotu gotówki, jeśli niewłaściwie oznakuje lub nieodpowiednio zabezpieczy przesyłkę. Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w naprawie.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego. Strony dążąc będą do polubownego załatwienia ewentualnych sporów mogących wywniknąć ze stosunków prawnych objętych kartą gwarancyjną, a w przypadku nie osiągnięcia porozumienia spór poddadaż rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Little Doctor Europe Sp. z o.o. Karta gwarancyjna bez czytelnego podpisu kupującego, pieczędzi punktu sprzedaży, wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, dowodu zakupu oraz numeru seryjnego (jeśli występuje) jest nieważna.

Skargi, zapytania i sugestie prosimy kierować na adres: Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawia 57G 30-390 Kraków
Telefon: +48 12 268 47 46
www.littledoctor.pl

CERTYFIKACJA

Urządzenie jest zgodne z międzynarodową normą ISO 9001. Model LD-N057 spełnia wymogi zgodnie ze standardami EN60950:2000, EC – dyrektywą 73/23/EEC, 93/68/EEC, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2007, rodzaj i stopień ochrony przed porażeniem elektrycznym: klasa II, typ BF.

Autoryzowany przedstawiciel w UE: Shanghai International Trading Corp. GmbH (Hamburg), Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Niemcy
Wyprodukowano pod kontrolą: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35 Selegie Road #09-05 Parkline Shopping Centre, Singapore 188307

Producent: Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd.
No.8,Tongxing Road Economic & Technical Development Area 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA (ChnR)

Autoryzowany dystrybutor w Polsce: Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawia 57G, 30-390, Krakow, Polska
Telefon: +48 (12) 268-47-46
www.littledoctor.pl
Autoryzowany serwis w Polsce: Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawia 57G, 30-390, Krakow, Polska
Telefon: +48 (12) 268-47-46

WWW.LITLEDOCTOR.PL

Informacja o towarach marki LD w Internecie (charakterystyki techniczne, cechy funkcjonalne, warunki użytkowania, przechowywania i obsługi gwarancyjnej).

WWW.LITLEDOCTOR.PL

Informacja o towarach marki LD w Internecie (charakterystyki techniczne, cechy funkcjonalne, warunki użytkowania, przechowywania i obsługi gwarancyjnej).

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

WWW.LITLEDOCTOR.PL

Little Doctor